

# Rapport financier 2009

Exercice terminé le 31 décembre

**Nom** Morin-Heights

**Code géographique** 77050 **Code** 01

**Type d'organisme municipal** Municipalité locale

*Affaires municipales,  
Régions et Occupation  
du territoire*

Québec 

Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier

S3

## **Section I - États financiers**

Table des matières	S5
États financiers	S4 - S25
Renseignements non vérifiés	S26 - S28

## **Section II - Autres renseignements financiers**

Table des matières	S30
Taux global de taxation réel vérifié	S31 - S34
Autres renseignements non vérifiés	S35 - S57

**RAPPORT DU TRÉSORIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER  
SUR LE RAPPORT FINANCIER**

---

Aux membres du conseil,

Je soussigné(e), Yves Desmarais, atteste la véracité du rapport financier

de Morin-Heights pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009.  
(Nom de l'organisme)

Date 2010-05-30 Signature \_\_\_\_\_

Dernière modification : 2010-06-10 14:20:34

Réservé au ministère

13 501 950	346 411	5 382 657	1,0035
------------	---------	-----------	--------

## **Section I - États financiers**

## TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
<b>États financiers</b>	
Rapport du vérificateur externe sur les états financiers	6
Rapport du vérificateur général sur les états financiers	6.1
Renseignements complémentaires	
Informations sectorielles (1)	
Résultats détaillés par organismes	7
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales par organismes	8
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales par organismes	9
Variation des actifs financiers nets (de la dette nette) par organismes	10
Situation financière par organismes	11
Flux de trésorerie par organismes	12
Charges par objets par organismes	13
Résultats détaillés	14
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales	15
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales	16
Charges par objets	17
État des résultats	18
État de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)	19
État de la situation financière	20
État des flux de trésorerie	21
Notes complémentaires aux états financiers	22
Autres renseignements complémentaires	
Excédent (déficit) accumulé	23
Avantages sociaux futurs	24
Endettement total net à long terme	25
<b>Renseignements non vérifiés</b>	
Analyse des revenus	27
Analyse des charges	28

(1) Lorsque le rapport financier est non consolidé, les pages concernant les informations sectorielles ne s'impriment pas.

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR EXTERNE  
SUR LES ÉTATS FINANCIERS**

Aux membres du conseil,

J'ai vérifié l'état de la situation financière de MUNICIPALITÉ DE MORIN-HEIGHTS au 31 DÉCEMBRE 2009 et les états des résultats, de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la municipalité. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de MUNICIPALITÉ DE MORIN-HEIGHTS au 31 DÉCEMBRE 2009 ainsi que des résultats de ses activités, de la variation de ses actifs financiers nets (de la dette nette) et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

RICHARD DESLAURIERS, CA

par :  
comptable agréé, auditeur

LIEU ST-SAUVEUR

DATE 2010-04-26

Dernière modification : 2010-06-10 14:20:34

Réservé au ministère

13 501 950	346 411	5 382 657	1,0035
------------	---------	-----------	--------

Organisme Morin-Heights

Code géographique 77050

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL  
SUR LES ÉTATS FINANCIERS**

---

LIEU \_\_\_\_\_

DATE \_\_\_\_\_

Dernière modification : 2010-06-10 14:20:34

Réservé au ministère

13 501 950	346 411	5 382 657	1,0035
------------	---------	-----------	--------

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
RÉSULTATS DÉTAILLÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Budget 2009		Réalizations 2009		Total	Réalizations 2008
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement		
<b>Revenus</b>							
<b>Fonctionnement</b>							
Taxes	1	5 288 747	5 382 657			5 382 657	5 192 784
Paiements tenant lieu de taxes	2	31 078	26 899			26 899	24 793
Quotes-parts	3						
Transferts	4	411 832	129 087			129 087	102 032
Services rendus	5	424 280	442 838			442 838	471 695
Imposition de droits	6	442 970	344 720			344 720	484 422
Amendes et pénalités	7	182 000	84 852			84 852	162 157
Intérêts	8	82 500	87 183			87 183	109 084
Autres revenus	9		30 598			30 598	107 474
	10	6 863 407	6 528 834			6 528 834	6 654 441
<b>Investissement</b>							
Taxes	11						
Quotes-parts	12						
Transferts	13		11 881			11 881	1 774 135
Autres revenus							
Contributions des promoteurs	14						50 200
Autres	15						9 072
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	16						
	17		11 881			11 881	1 833 407
	18	6 863 407	6 540 715			6 540 715	8 487 848
<b>Charges</b>							
Administration générale	19	872 758	786 964	34 980		821 944	880 094
Sécurité publique	20	1 134 274	1 091 873	39 475		1 131 348	1 088 961
Transport	21	1 750 680	1 651 958	357 919		2 009 877	2 139 779
Hygiène du milieu	22	818 339	793 947	282 699		1 076 646	932 648
Santé et bien-être	23						
Aménagement, urbanisme et développement	24	358 573	317 890	3 616		321 506	366 526
Loisirs et culture	25	476 026	480 461	37 927		518 388	483 941
Réseau d'électricité	26						
Frais de financement	27	396 041	314 595			314 595	269 255
Amortissement des immobilisations	28	652 877	756 616	( 756 616 )			
	29	6 459 568	6 194 304			6 194 304	6 161 204
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	30	403 839	346 411			346 411	2 326 644



**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		<b>2009</b>		<b>2008</b>
		<b>Budget</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	403 839	346 411	2 326 644
Moins: revenus d'investissement	2 (	)	( 11 881 )	( 1 833 407 )
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	3	403 839	334 530	493 237
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>				
<i>Ajouter (déduire)</i>				
<b>Immobilisations</b>				
Amortissement	4	652 877	756 616	665 397
Produit de cession	5		10 156	68 828
(Gain) perte sur cession	6		36 544	(68 828)
Réduction de valeur	7			
	8	652 877	803 316	665 397
<b>Propriétés destinées à la revente</b>				
Coût des propriétés vendues	9			4 613
Réduction de valeur	10			(4 613)
	11			
<b>Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales</b>				
Remboursement ou produit de cession	12			
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13			
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14			
	15			
<b>Financement</b>				
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16			5 394
Remboursement de la dette à long terme	17 (	839 256 )	( 866 369 )	( 739 532 )
	18	(839 256)	(866 369)	(734 138)
<b>Affectations</b>				
Activités d'investissement	19 (	225 423 )	( 59 289 )	( 420 985 )
Excédent (déficit) accumulé				
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	20	(18 730)	(11 529)	
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	21	26 693	(41 661)	(33 477)
Montant à pourvoir dans le futur	22			
Financement des investissements en cours	23			
	24	(217 460)	(112 479)	(454 462)
	25	(403 839)	(175 532)	(523 203)
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	26		158 998	(29 966)

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	<b>2009</b>		<b>2008</b>
	<b>Budget</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>
<b>Revenus d'investissement</b>	1	11 881	1 833 407
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>			
<i>Ajouter (déduire)</i>			
<b>Immobilisations</b>			
Acquisition			
Administration générale	2 (	)	(
Sécurité publique	3 (	)	(
Transport	4 (	)	(
Hygiène du milieu	5 (	225 423 )	(
Santé et bien-être	6 (	)	(
Aménagement, urbanisme et développement	7 (	)	(
Loisirs et culture	8 (	)	(
Réseau d'électricité	9 (	)	(
	10 (	225 423 )	(
		1 060 530 )	(
			1 903 110 )
<b>Propriétés destinées à la revente</b>			
Acquisition	11 (	)	(
			4 613 )
<b>Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales</b>			
Émission ou acquisition	12		
<b>Financement</b>			
Financement à long terme des activités d'investissement	13	801 100	2 114 180
<b>Affectations</b>			
Activités de fonctionnement	14	225 423	59 289
Excédent accumulé			
Excédent de fonctionnement non affecté	15		312 780
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	16	183 358	57 814
	17	225 423	242 647
	18	(16 783)	998 036
<b>Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales</b>	19	(4 902)	2 831 443

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
CHARGES PAR OBJETS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		<b>2009</b>		<b>2008</b>
		<b>Budget</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>
<b>Rémunération</b>	1	1 549 610	1 550 456	1 485 568
<b>Charges sociales</b>	2	305 902	288 794	290 573
<b>Biens et services</b>	3	2 505 600	2 196 046	2 392 560
<b>Frais de financement</b>				
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge				
De l'organisme municipal	4	345 571	277 248	247 385
D'autres organismes municipaux	5			
Du gouvernement du Québec et ses entreprises	6	35 880	37 347	21 870
D'autres tiers	7			
Autres frais de financement	8	14 590		
<b>Contributions à des organismes</b>				
Organismes municipaux				
Quotes-parts	9	177 506	197 598	195 538
Autres	10	54 697	71 470	
Autres organismes	11	811 235	818 729	851 235
<b>Amortissement des immobilisations</b>	12	652 877	756 616	665 397
<b>Autres</b>	13	6 100		11 078
	14	6 459 568	6 194 304	6 161 204

**ÉTAT DES RÉSULTATS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Budget 2009	Réalizations	
			2009	2008
<b>Revenus</b>				
Taxes	1	5 288 747	5 382 657	5 192 784
Paiements tenant lieu de taxes	2	31 078	26 899	24 793
Quotes-parts	3			
Transferts	4	411 832	140 968	1 876 167
Services rendus	5	424 280	442 838	471 695
Imposition de droits	6	442 970	344 720	484 422
Amendes et pénalités	7	182 000	84 852	162 157
Intérêts	8	82 500	87 183	109 084
Autres revenus	9		30 598	166 746
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	10			
	11	6 863 407	6 540 715	8 487 848
<b>Charges</b>				
Administration générale	12	903 224	821 944	880 094
Sécurité publique	13	1 163 153	1 131 348	1 088 961
Transport	14	2 090 894	2 009 877	2 139 779
Hygiène du milieu	15	1 036 039	1 076 646	932 648
Santé et bien-être	16			
Aménagement, urbanisme et développement	17	362 189	321 506	366 526
Loisirs et culture	18	508 028	518 388	483 941
Réseau d'électricité	19			
Frais de financement	20	396 041	314 595	269 255
	21	6 459 568	6 194 304	6 161 204
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	22	403 839	346 411	2 326 644
Excédent (déficit) accumulé au début de l'exercice	23	13 164 749	13 164 749	10 899 753
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	24		(9 210)	(61 648)
Excédent (déficit) accumulé redressé au début de l'exercice	25	13 164 749	13 155 539	10 838 105
<b>Excédent (déficit) accumulé à la fin de l'exercice</b>	26	13 568 588	13 501 950	13 164 749

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Pour l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales, se référer aux renseignements complémentaires à la page S15 .

**ÉTAT DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Budget 2009	Réalizations	
			2009	2008
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	403 839	346 411	2 326 644
Variation des immobilisations				
Acquisition	2 (	225 423 ) (	1 060 530 ) (	1 903 110 )
Produit de cession	3		10 156	68 828
Amortissement	4	652 877	756 616	665 397
(Gain) perte sur cession	5		36 544	(68 828)
Réduction de valeur	6			
	7	427 454	(257 214)	(1 237 713)
Variation des propriétés destinées à la revente	8	39 982		
Variation des stocks de fournitures	9	48 679	(3 711)	(2 596)
Variation des autres actifs non financiers	10	151 058	(5 280)	26 656
	11	239 719	(8 991)	24 060
<b>Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette</b>	12	1 071 012	80 206	1 112 991
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	13	(6 080 476)	(6 018 828)	(7 131 819)
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	14		(9 211)	
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	15	(6 080 476)	(6 028 039)	(7 131 819)
<b>Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice</b>	16	(5 009 464)	(5 947 833)	(6 018 828)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE  
AU 31 DÉCEMBRE 2009**

		<b>2009</b>	<b>2008</b>
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>			
Encaisse (note 4)	1	344 448	331 222
Placements temporaires (note 4)	2		
Débiteurs (note 5)	3	1 826 461	2 938 950
Prêts (note 6)	4		
Placements à long terme (notes 4 et 7)	5		
Participations dans des entreprises municipales	6		
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7		
Autres actifs financiers (note 9)	8		
	9	<u>2 170 909</u>	<u>3 270 172</u>
<b>PASSIFS</b>			
Découvert bancaire	10		
Emprunts temporaires	11	253 813	1 256 353
Créditeurs et charges à payer (note 10)	12	905 265	1 039 379
Revenus reportés (note 11)	13	75 748	55 446
Dette à long terme (note 12)	14	6 883 916	6 937 822
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15		
	16	<u>8 118 742</u>	<u>9 289 000</u>
<b>ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)</b>	17	<u>(5 947 833)</u>	<u>(6 018 828)</u>
<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>			
Immobilisations (note 13)	18	19 262 721	19 005 506
Propriétés destinées à la revente (note 14)	19	39 982	39 982
Stocks de fournitures	20	52 390	48 679
Autres actifs non financiers (note 15)	21	94 690	89 410
	22	<u>19 449 783</u>	<u>19 183 577</u>
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ</b>	23	<u>13 501 950</u>	<u>13 164 749</u>
Engagements contractuels (note 16)			
Éventualités (note 17)			

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		2009	2008
<b>Activités de fonctionnement</b>			
Excédent (déficit) de l'exercice	1	346 411	2 326 644
Éléments sans effet sur la trésorerie			
Amortissement	2	756 616	665 397
Autres			
- subv. à recev. & c.a.p. rétroac	3	(9 210)	(2 304)
- Perte (gain) sur cession	4	36 544	(50 874)
	5	1 130 361	2 938 863
Variation nette des éléments hors caisse			
Débiteurs	6	1 112 489	(1 963 665)
Autres actifs financiers	7		23 683
Créditeurs et charges à payer	8	(134 114)	182 197
Revenus reportés	9	20 302	(4 774)
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10		(1)
Propriétés destinées à la revente	11		
Stocks de fournitures	12	(3 711)	(2 596)
Autres actifs non financiers	13	(5 280)	(32 686)
	14	2 120 047	1 141 021
<b>Activités d'investissement en immobilisations</b>			
Acquisition	15	( 1 060 530 )	( 1 903 110 )
Produit de cession	16	10 156	68 828
	17	(1 050 374)	(1 834 282)
<b>Activités d'investissement en prêts, placements à long terme et participations dans des entreprises municipales</b>			
Émission ou acquisition	18		
Remboursement ou cession	19		
	20		
<b>Activités de financement</b>			
Émission de dettes à long terme	21	801 100	3 107 042
Remboursement de la dette à long terme	22	( 868 157 )	( 739 530 )
Variation nette des emprunts temporaires	23	(1 002 540)	(1 860 841)
Autres			
- Variation nette des frais reportés liés à la dette à long te	24	13 150	(41 639)
-	25		
	26	(1 056 447)	465 032
<b>Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie</b>	27	13 226	(228 229)
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice</b>	28	331 222	559 451
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice<sup>1</sup></b>	29	344 448	331 222

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

1. La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse, du découvert bancaire et des placements temporaires dont l'échéance initiale est de moins de trois mois.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009****1. Statut de l'organisme municipal**

La Municipalité de Morin-Heights est constituée en vertu du Code Municipal du Québec.

**2. Principales méthodes comptables****A) Périmètre comptable**

La municipalité est membre de la MRC des Pays d'en Haut, organisme régional. La MRC est responsable de certaines activités à caractère régional. Les dépenses de l'organisme, après déduction des revenus, sont réparties entre les membres sur la base et la richesse foncière uniformisée. La valeur des transactions réalisées avec l'organisme pour 2008 se chiffre à 163 239 \$. La dette attribuable à la municipalité est de 34 869 \$.

**B) Comptabilité d'exercice**

La comptabilité d'exercice consiste à reconnaître les revenus et les dépenses au cours de l'exercice où ont lieu les faits ou les transactions. Ces transactions sont comptabilisées sans égard au moment où les activités sont réglées par un encaissement ou un décaissement ou toute autre façon.

**COMPTABILISATION DES REVENUS :**

Les revenus sont comptabilisés selon la comptabilité d'exercice.

Les revenus sont comptabilisés de façon brute afin d'enregistrer l'ensemble des activités économiques.

**NORMES PARTICULIÈRES :**

Les revenus de taxes sont constatés lors du dépôt des rôles de perception général et spéciaux à la date de l'avis public annonçant le dépôt de ces rôles.

Les paiements tenant lieu de taxes sont comptabilisés s'ils ont fait l'objet d'une demande de paiement.

Les services rendus sont constatés lorsque le service est rendu et qu'il donne lieu à une créance.

Les droits de mutation immobilière sont constatés à la date de l'inscription du transfert par l'officier de la publicité des droits.

Les amendes se rapportant à l'année visée sont constatés à la date de l'inscription du transfert par l'officier de la publicité des droits.

Les amendes se rapportant à l'année visée sont constatées sur la base des contraventions émises.

Le produit de cession d'actifs immobilisés est comptabilisé comme revenu à la date de l'acte de transfert.

La date officielle du transfert de l'actif est celle qui est stipulée au contrat ou lorsque l'organisme municipal ne peut plus bénéficier des avantages économiques rattachés à l'immobilisation.

Les dons sont constatés dans l'exercice où ils sont attribués par un acte juridique. Le critère de constatation correspond à la date officielle inscrite au document légal.

Les transferts sont comptabilisés s'ils font l'objet d'un document officiel et selon le



**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

principe du rapprochement des revenus et des dépenses. Dans le cas des transferts conditionnels, on doit satisfaire aux conditions édictées au programme de subvention concerné.

Les revenus de taxes et de paiements tenant lieu de taxes afférents aux modifications des rôles d'évaluation sont comptabilisés à partir des certificats émis par l'évaluateur et qui ont un effet rétroactif pour l'année visée par les états financiers.

Les certificats émis par l'évaluateur doivent être disponibles à la date du rapport du vérificateur pour l'année visée par les états financiers.

**COMPTABILISATION DES DÉPENSES :**

Les dépenses sont comptabilisées selon la comptabilité d'exercice.

Les dépenses sont comptabilisées de façon brute afin d'enregistrer toutes les activités économiques.

**C) Stocks**

Les stocks des matières premières sont évalués au moindre du prix coûtant, établi selon la méthode de l'épuisement successif. Les stocks pour une municipalité sont les fournitures et les matériaux détenus à la fin de l'exercice financier en vue de rendre des services au cours des exercices suivants.

**D) Immobilisations**

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût et présentées à leur valeur amortie au bilan.

La dépense d'amortissement est reflétée à l'état du coût des services municipaux. La contrepartie est comptabilisée dans le poste «amortissement cumulé».

La valeur comptable des actifs vendus ou détruits doit être déduite dans chacune des catégories d'actifs concernés.

Le coût d'une immobilisation reçu à titre gratuit comprend:

-La juste valeur marchande du bien reçu à la date d'acquisition et les autres frais inhérents à l'acquisition.

Elles sont amorties en fonction de leur durée de vie utile respective selon la méthode d'amortissement linéaire.

La vie utile est la période estimative totale, débutant à la date d'acquisition et durant laquelle cet actif est susceptible de rendre des services à l'organisme municipal. La durée de vie utile maximale est fixée à 40 ans.

**INFRASTRUCTURES****HYGIÈNE DU MILIEU :**

Conduites d'aqueduc 40 ans

Purification et traitement de l'eau 40 ans

Dépotoirs et incinérateurs 40 ans

**TRANSPORT :**

Chemin, trottoir, rue et route 40 ans

Pont, tunnel, viaduc 40 ans

Système d'éclairage de rues 20 ans

surfaçage d'origine ou

resurfaçage majeur 15 ans

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

Aménagement de parcs publics,  
terrains de station.20 ans  
Autres infrastructures40 ans  
BÂTIMENTS :  
Édifices administratifs,  
communautaires et stationnement40 ans  
Atelier, garage et entrepôt40 ans  
Améliorations locatives15 ans  
Autres30 ans  
Automobiles de police 3 ans  
Camionnettes et véhicules de services 5 ans  
Véhicules lourds20 ans  
Autres véhicules moteurs10 ans  
MACHINERIE, OUTILLAGE ET ÉQUIPEMENT :  
Machinerie lourde20 ans  
Unité mobile20 ans  
Autres10 ans  
AMEUBLEMENT ET ÉQUIPEMENT DE BUREAU :  
Équipement informatique 5 ans  
Équipement téléphonique10 ans  
Ameublement et équipement de bureau10 ans  
Autres 10 ans  
AUTRES  
Oeuvres d'art et trésors historiques 1 an  
Autres S.O.

Les terrains ne sont habituellement pas amortis. À des fins municipales, le coût du terrain fait partie de l'immobilisation servant à rendre des services municipaux. Dans l'établissement du coût des services municipaux, on ne peut ignorer le coût du terrain rattaché à une immobilisation pour connaître le coût de revient complet du service fourni.

Conséquemment, le terrain rattaché à une immobilisation est amorti suivant le même taux applicable à l'immobilisation concernée.

Pour les immobilisations en cours :

L'amortissement sera établi à partir de la date du transfert de l'immobilisation en cours à la catégorie d'immobilisation appropriée.

Les éléments incorporels ne sont pas constatés comme actifs dans les états financiers.

**E) Revenus de transfert**

Les revenus de transfert sont constatés aux états financiers dans l'exercice au cours duquel surviennent les faits qui donnent lieu aux transferts, dans la mesure où ils ont été autorisés, les critères d'admissibilité ont été satisfaits et une estimation raisonnable des montants est possible.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009****F) Avantages sociaux futurs****Régimes de retraite à cotisations déterminées**

La charge correspond aux cotisations versées par l'employeur.

Un passif est constaté dans les créditeurs et frais courus pour des cotisations dues non versées à la fin de l'exercice, de même que pour des cotisations à être versées dans les exercices subséquents relativement à des services déjà rendus.

Le régime de retraite des élus municipaux auquel participe la municipalité est comptabilisé comme un régime de retraite à cotisations déterminées.

Le Régime enregistré d'épargne-retraite (REER) offert par la municipalité est comptabilisé comme un régime de retraite à cotisations déterminées.

Le régime de retraite à prestations déterminées interemployeurs, auquel participe la municipalité sans en être le promoteur, est comptabilisé comme un régime de retraite à cotisations déterminées.

**Avantages sociaux futurs à prestations déterminées**

En plus des prestations de retraite, ces avantages comprennent notamment :

- les avantages complémentaires de retraite comme la couverture des soins de santé et l'assurance vie offertes aux retraités;
- les congés de maladie accumulés par les employés.

La charge est établie selon la comptabilité d'exercice intégrale de manière à attribuer le coût des prestations constituées aux exercices au cours desquels les services correspondants sont rendus par les salariés participants. Se rajoutent, à titre de frais de financement, les intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées moins le rendement espéré des actifs du régime.

Un actif ou un passif au titre des avantages sociaux futurs est présenté à l'état de la situation financière pour refléter l'écart à la fin de l'exercice entre la valeur des obligations au titre des prestations constituées et la valeur des actifs du régime, net des gains et pertes actuariels non amortis et net d'une provision pour moins-value dans le cas d'un actif s'il y a lieu.

Les obligations au titre des prestations constituées sont calculées de façon actuarielle selon la méthode suivante : ....., à partir des hypothèses les plus probables de la municipalité en matière d'évolution des salaires, de roulement du personnel, d'âge de départ à la retraite des participants, d'évolution des coûts futurs et d'autres facteurs actuariels.

Aux fins du calcul de la valeur des actifs et du rendement espéré des actifs, ceux-ci sont évalués en date du .....selon la méthode suivante : .....

Les gains et les pertes actuariels sont amortis sur la durée moyenne estimative du reste de la carrière active (DMERCA) des salariés participants. L'amortissement débute dans l'exercice subséquent à celui de la constatation du gain ou de la perte.

Le coût des services passés découlant d'une modification de régime est passé immédiatement comme charge. Il fait l'objet en contrepartie d'un montant à pourvoir dans le futur pour fins de taxation.

L'excédent de la charge de l'exercice sur le décaissement requis dans le cas des régimes

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

non capitalisés fait l'objet en contrepartie d'un montant à pourvoir dans le futur pour fins de taxation.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**G) Montant à pourvoir dans le futur**

S/O

**H) Autres éléments**

S/O

**3. Modification de méthodes comptables**

Frais sur obligations

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		2009	2008
<b>4. Encaisse et placements affectés</b>			
Montants affectés compris dans les actifs financiers suivants :			
Encaisse	1	344 447	331 222
Placements temporaires	2		
Placements à long terme	3		
<b>Note</b>			
<hr/>			
<b>5. Débiteurs</b>			
Taxes municipales	4	461 338	599 751
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	5		
Gouvernement du Québec et ses entreprises	6	895 565	1 099 603
Gouvernement du Canada et ses entreprises	7	116 455	689 313
Organismes municipaux	8	171 692	326 483
Autres			
- Constats d'infractions et autr	9	137 392	173 535
- Intérêts courus arriérages	10	44 019	50 265
	11	1 826 461	2 938 950
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	12	863 691	944 000
Organismes municipaux	13		
Autres tiers	14		
	15	863 691	944 000
Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs	16	14 029	16 495
<b>Note</b>			
Prov. Amendes Sûreté du Québec			
<hr/>			
<b>6. Prêts</b>			
Prêts à un office d'habitation	17		
Prêts à un fonds d'investissement	18		
Autres			
-	19		
-	20		
	21		
<b>Note</b>			
<hr/>			
<b>7. Placements à long terme</b>			
Placements à titre d'investissement	22		
Autres placements	23		
	24		
<b>Note</b>			

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	2009	2008
<b>8. Avantages sociaux futurs</b>		
<b>Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Actif (passif) des régimes à prestations déterminées capitalisés	25	
(Passif) des régimes à prestations déterminées non capitalisés	26	( _____ ) ( _____ )
	27	
<b>Charge de l'exercice</b>		
Régimes à prestations déterminées capitalisés	28	
Régimes à prestations déterminées non capitalisés	29	
Régimes à cotisations déterminées	30	
Autres régimes (REER et autres)	31	68 591
Régimes de retraite des élus municipaux	32	67 491
	33	68 591
	68 591	67 491

Se référer à la section "Autres renseignements complémentaires" pour plus de détails.

<b>9. Autres actifs financiers</b>		
Propriétés destinées à la revente (note 14)	34	
Autres	35	
	36	

**Note**

<b>10. Crédoiteurs et charges à payer</b>			
Fournisseurs	37	462 668	556 959
Salaires et avantages sociaux	38	167 453	99 745
Dépôts et retenues de garantie	39	46 502	166 026
Provision pour contestations d'évaluation	40		
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	41		
Autres			
- Autre Frais et Intérêts courus	42	228 642	216 649
-	43		
-	44		
-	45		
-	46		
	47	905 265	1 039 379

**Note**

<b>11. Revenus reportés</b>			
Taxes perçues d'avance	48	44 182	43 813
Transferts	49		
Autres			
- ACTIVITÉ SPORTIVE	50	9 638	10 499
- FOND SOCIAL & autres	51	21 928	1 134
	52	75 748	55 446

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

						<b>2009</b>	<b>2008</b>
<b>12. Dette à long terme</b>							
	<u>Taux d'intérêt</u>		<u>Échéance</u>				
	<u>de</u>	<u>à</u>	<u>de</u>	<u>à</u>			
Obligations et billets en monnaie canadienne	2,70	5,10	2010	2014	53	6 521 982	6 236 082
Obligations et billets en monnaies étrangères					54		
Autres dettes à long terme							
Gouvernement du Québec et ses entreprises					55		
Organismes municipaux					56		
Obligations découlant de contrats de location-acquisition					57		
Autres	4,90	7,00	2010	2012	58	410 431	763 388
					59	6 932 413	6 999 470
Frais reportés liés à la dette à long terme					60	( 48 497 )	( 61 648 )
					61	6 883 916	6 937 822

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

	<u>Obligations et billets</u>		<u>Autres dettes à long terme</u>					<b>Total 2009</b>
	<u>Avec fonds d'amortissement</u>	<u>Sans fonds d'amortissement</u>	<u>Location-acquisition</u>	<u>Autres</u>				
2010	62	70	629 600	78	87	221 176	95	850 776
2011	63	71	811 819	79	88	124 127	96	935 946
2012	64	72	1 509 363	80	89	65 128	97	1 574 491
2013	65	73	2 603 100	81	90		98	2 603 100
2014	66	74	968 100	82	91		99	968 100
2015 et +	67	75		83	92		100	
	68	76	6 521 982	84	93	410 431	101	6 932 413
Intérêts et frais accessoires				85			102	
	69	77	6 521 982	86	94	410 431	103	6 932 413

**Note**



**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

<b>13. Immobilisations</b>		<b>Solde au début</b>		<b>Addition</b>		<b>Cession / Ajustement</b>		<b>Solde à la fin</b>
<b>COÛT</b>								
Infrastructures								
Eau potable	104	6 114 802	132	240 735	159	186		6 355 537
Eaux usées	105		133		160	187		
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	106	9 401 172	134	436 606	161	188		9 837 778
Autres	107		135		162	189		
Réseau d'électricité	108		136		163	190		
Bâtiments	109	1 904 018	137	13 754	164	191		1 917 772
Améliorations locatives	110		138		165	192		
Véhicules	111	1 506 295	139	336 458	166	132 106	193	1 710 647
Ameublement et équipement de bureau	112	79 077	140		167	194		79 077
Machinerie, outillage et équipement divers	113	1 577 669	141	28 076	168	195		1 605 745
Terrains	114	1 305 471	142		169	196		1 305 471
Autres	115		143		170	197		
	116	<u>21 888 504</u>	144	<u>1 055 629</u>	171	<u>132 106</u>	198	<u>22 812 027</u>
Immobilisations en cours	117	<u>427 132</u>	145	<u>4 901</u>	172		199	<u>432 033</u>
	118	<u>22 315 636</u>	146	<u>1 060 530</u>	173	<u>132 106</u>	200	<u>23 244 060</u>
<b>AMORTISSEMENT CUMULÉ</b>								
Infrastructures								
Eau potable	119	340 705	147	186 791	174	201		527 496
Eaux usées	120		148		175	202		
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	121	1 429 669	149	262 193	176	203		1 691 862
Autres	122		150		177	204		
Réseau d'électricité	123		151		178	205		
Bâtiments	124	533 583	152	49 094	179	206		582 677
Améliorations locatives	125		153		180	207		
Véhicules	126	535 339	154	105 611	181	85 407	208	555 543
Ameublement et équipement de bureau	127	72 240	155	1 555	182	209		73 795
Machinerie, outillage et équipement divers	128	398 594	156	151 372	183	210		549 966
Autres	129		157		184	211		
	130	<u>3 310 130</u>	158	<u>756 616</u>	185	<u>85 407</u>	212	<u>3 981 339</u>
<b>VALEUR COMPTABLE NETTE</b>	131	<u>19 005 506</u>					213	<u>19 262 721</u>
Biens loués en vertu de contrats de location-acquisition inclus dans les immobilisations								
Coût	214		217		219		221	
Amortissement cumulé	215	(_____)	218	(_____)	220	(_____)	222	(_____)
Valeur comptable nette	216	<u>_____</u>					223	<u>_____</u>

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		2009	2008
<b>14. Propriétés destinées à la revente</b>			
Immeubles de la réserve foncière	224		
Immeubles industriels municipaux	225		
Autres	226	39 982	39 982
	227	39 982	39 982
Présentées à titre d'autres actifs financiers (note 9)			
	228		
Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste "Propriétés destinées à la revente"			
	229	39 982	39 982

**Note****15. Autres actifs non financiers**

Frais payés d'avance	230	94 690	89 410
Frais reportés			
-	231		
-	232		
	233	94 690	89 410

**Note****16. Engagements contractuels**

La municipalité a signé divers contrats à long terme pour diverses fournitures.

Gestion de matières résiduelles: échéant 15 mai 2010	solde estimé	163,500.\$
Déneigement David Riddell échéant mai 2010	solde	153,500.\$
Achat d'abrasif saison 2009-10 et 2010-11	solde estimé	90,000.\$
Pitney Bowes Location : échéant janvier 2012	solde	1,500.\$
Xerox Canada échéant sept. 2014 (19 trimestres de 950 \$)	solde	18,050.\$
Total estimé		426,550.\$

**17. Éventualités****a) Cautionnement et garantie**

N/A

**b) Auto-assurance**

N/A

**c) Poursuites**

Un entrepreneur poursuit la Municipalité pour un surplus de travaux sur contrat pour un montant de 275,000. \$.

Un citoyen poursuit aux petites créances pour un montant de 7,000.\$

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

---

Dans l'éventualité que la municipalité n'aurait pas gain de cause les sommes payés seront imputées au surplus libre.

**d) Autres**

N/A

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**18. Redressement aux exercices antérieurs**

Ajust. de Subv. Fédérale à recevoir	(1690.00)
Ajust. de subv. Prov. à recevoir	(1690.00)
Rétablissement d'une dépense annulée en 2008	(1500.00)
redressement antérieur	(4330.00)

**19. Données budgétaires**

S/O

---

**20. EMPRUNTS TEMPORAIRES**

EMPRUNTS TEMP. SUR REGLEMENT EN COURS	33,833.00
---------------------------------------	-----------

---

**21. VALEUR DE LA MRC**

VALEUR DE LA MRC ATTRIBUABLE À LA MUNICIPALITÉ : 130,405.\$  
EN CONTREPARTIE DE LA PART DANS LA DETTE DE 33,596 \$

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ  
AU 31 DÉCEMBRE 2009**

	<b>2009</b>	<b>2008</b>
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1 172 308	13 859
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	2 434 077	574 695
Montant à pourvoir dans le futur	3	
Financement des investissements en cours	4 (418 725)	(413 823)
Investissement net dans les éléments à long terme	5 13 314 290	12 990 018
	6 13 501 950	13 164 749

**VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS**

**Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés**

Excédent de fonctionnement affecté		
- Parc Basler	7 8 567	8 567
- Entrepôt sel - voirie	8 75 000	75 000
- Bibliothèque	9 21 195	22 710
- Élections 2009	10 24 263	45 000
-	11	
-	12	
-	13	
-	14	
-	15	
-	16	
	17 120 458	151 277
Réserves financières		
-	18	
-	19	
-	20	
-	21	
-	22	
-	23	
	24	
Fonds réservés		
Fonds de roulement	25 54 050	195 078
Fonds parcs et terrains de jeux	26 186 417	126 743
Fonds local (ou fonds régional pour les MRC) - Réfection et entretien de certaines voies publiques	27 236	
Société québécoise d'assainissement des eaux	28	
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	29 19 419	34 949
Fonds d'amortissement	30	
Financement des activités de fonctionnement	31 48 497	61 648
Autres		
- Fonds de stationnement	32 5 000	5 000
-	33	
-	34	
-	35	
	36 313 619	423 418
	37 434 077	574 695

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2009**

	<b>2009</b>	<b>2008</b>
<b>VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)</b>		
<b>Montant à pourvoir dans le futur</b>		
Modifications comptables du 1 <sup>er</sup> janvier 2000		
Salaires et avantages sociaux	38	
Intérêts sur la dette à long terme	39	
Élections	40	
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés	41	
Régimes non capitalisés	42	
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés	43	
Régimes non capitalisés	44	
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	45	
Autres		
-	46	
-	47	
	48	
<b>Financement des investissements en cours</b>		
Financement non utilisé	49	13 309
Investissements à financer	50 ( 418 725 ) ( 427 132 )	51 ( 413 823 )
	51 (418 725)	52 (413 823)
<b>Investissement net dans les éléments à long terme</b>		
<b>Éléments d'actif</b>		
Immobilisations	52 19 262 721	53 19 005 506
Propriétés destinées à la revente	53 39 982	54 39 982
Prêts	54	
Placements à titre d'investissement	55	
Participations dans des entreprises municipales	56	
	57 19 302 703	58 19 045 488
<b>Éléments de passif</b>		
Dette à long terme	58 6 883 916	59 6 937 822
Frais reportés liés à la dette à long terme	59 48 497	60 61 648
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	60 ( 863 691 ) ( 944 000 )	61 ( 863 691 ) ( 944 000 )
Autres dettes n'affectant pas l'investissement net	61 ( ) ( )	62 ( ) ( )
	62 6 068 722	63 6 055 470
Dette en cours de refinancement et autres éléments	63 (80 309)	
	64 5 988 413	65 6 055 470
	65 13 314 290	66 12 990 018

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**A) RÉGIMES CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

		Régimes de retraite enregistrés		Régimes supplémentaires de retraite		Régimes d'avantages complémentaires de retraite
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	1		2		3	

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

N/A

**Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs**

		2009		2008
Actif (passif) au début de l'exercice	4			
Charge de l'exercice	5	( )		( )
Cotisations versées par l'employeur	6			
Actif (passif) à la fin de l'exercice	7			

**Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation**

Valeur des actifs à la fin de l'exercice	8			
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	9	( )		( )
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	10			
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	11			
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value	12			
Provision pour moins-value	13	( )		( )
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	14			

**Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs**

Nombre de régimes en cause	15			
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	16			
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	17	( )		( )
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	18	( )		( )

**Charge de l'exercice**

Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	19			
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	20			
	21			
Cotisations salariales des employés	22	( )		( )
Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	23	( )		( )
	24			
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	25			
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	26			
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	27			
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	28			
Variation de la provision pour moins-value	29			
Autres :				
-	30			
-	31			
Charge de l'exercice excluant les intérêts	32			
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	33			
Rendement espéré des actifs	34	( )		( )
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	35			
Charge de l'exercice	36			

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	2009	2008
<b>Informations complémentaires</b>		
Rendement réel des actifs pour l'exercice	37	
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	38	( _____ ) ( _____ )
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	39	
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	40	
Prestations versées au cours de l'exercice	41	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 8)	42	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	43	
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	44	
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation</b> (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)		
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	45	%                      %
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	46	%                      %
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	47	%                      %
Taux d'inflation (fin d'exercice)	48	%                      %
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	49	%                      %
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	50	%                      %
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	51	
Autres hypothèses économiques		
-	52	
-	53	

**B) RÉGIMES NON CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

		Régimes supplémentaires de retraite		Régimes d'avantages complémentaires de retraite		Autres avantages sociaux futurs
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	54	_____	55	_____	56	_____

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

**Conciliation du passif au titre des avantages sociaux futurs**

	2009	2008
Passif au début de l'exercice	57	( _____ ) ( _____ )
Charge de l'exercice	58	( _____ ) ( _____ )
Prestations ou primes versées par l'employeur	59	
Passif à la fin de l'exercice	60	( _____ ) ( _____ )

**Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation**

Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	61	( _____ ) ( _____ )
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	62	
Passif au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	63	( _____ ) ( _____ )



**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	<u>2009</u>	<u>2008</u>	
<b>Charge de l'exercice</b>			
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	64		
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	65		
	66		
Prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	67	( ) ( )	
	68		
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	69		
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime	70		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	71		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	72		
Autres	73		
-	74		
Charge de l'exercice excluant les intérêts	75		
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	76		
Charge de l'exercice	77		
<b>Informations complémentaires</b>			
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	78		
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	79		
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation</b>			
(taux pondéré s'il y a plus d'un régime)			
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	80	%	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	81	%	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	82	%	%
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	83	%	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	84	%	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	85		
Autres hypothèses économiques	86		
-	87		

**C) RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES**

Nombre de régimes à la fin de l'exercice 88 \_\_\_\_\_

**Description des régimes et autres renseignements**

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
<b>Charge de l'exercice</b>		
Cotisations de l'employeur	89	

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**D) AUTRES RÉGIMES (REER individuel, REER collectif et autres)**

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice 90 1

**Description des régimes et autres renseignements**

SSQ GROUPE FINANCIER - REER EMPLOYÉS

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
<b>Charge de l'exercice</b>		
Cotisations de l'employeur 91	<u>68 591</u>	<u>67 491</u>

**E) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX**

Participation au Régime de retraite des élus municipaux (RREM) 92  Oui  
 93  Non

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Nombre d'élus participants à la fin de l'exercice 94		

**Description du régime**

Le Régime de retraite des élus municipaux (RREM) et le Régime de prestations supplémentaires des élus municipaux (RPSEM), ce dernier s'appliquant de façon complémentaire s'il y a lieu aux élus municipaux en poste le 31 décembre 2000 et aux personnes ayant droit à une rente du RREM à cette date, sont des régimes à prestations déterminées gérés en vertu de la Loi sur le régime de retraite des élus municipaux (L.R.Q., c. R-9.3). Dans le cas du RREM, les élus participants et les municipalités participantes se partagent le financement du régime par le versement de cotisations dans le cas des élus et de contributions dans le cas des municipalités. Dans le cas du RPSEM, seules les municipalités participantes sont responsables de verser les contributions requises. Les cotisations et les contributions sont établies conformément aux taux et règles fixés par règlement du gouvernement.

Étant donné que ces deux régimes sont des régimes à employeurs multiples administrés par la Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances (CARRA), qui ne comportent pas de comptes distincts, les municipalités participantes comptabilisent ces régimes comme s'ils étaient des régimes à cotisations déterminées. Ainsi, la charge encourue dans un exercice donné par une municipalité participante relativement à ces régimes de retraite correspond aux contributions devant être versées par elle pour cet exercice telles qu'établies par règlement du gouvernement.

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
<b>Cotisations des élus au RREM</b> 95		
<b>Charge de l'exercice</b>		
Contributions de l'employeur au RREM 96		
Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM 97		
	<u>98</u>	<u>98</u>

**Note**

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME  
AU 31 DÉCEMBRE 2009**

		<b>Secteurs</b>		<b>Ensemble</b>		<b>Total</b>
<b>Dettes à long terme</b> (note 12)	1	3 930 382	20	3 002 031	39	6 932 413
<b>Ajouter</b>						
Activités d'investissement à financer	2		21		40	
Activités de fonctionnement à financer	3		22		41	
Dettes en cours de refinancement	4		23		42	
Autres						
-	5		24		43	
-	6		25		44	
<b>Déduire</b>						
Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme						
Excédent accumulé	7		26		45	
Débiteurs	8		27	863 691	46	863 691
Autres montants	9		28		47	
Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	10		29		48	
Autres déductions						
-Transfert - MRC	11		30		49	
-	12		31		50	
<b>Endettement net à long terme</b>	13	3 930 382	32	2 138 340	51	6 068 722
Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes						
Municipalité régionale de comté	14		33	33 596	52	33 596
Communauté métropolitaine	15		34		53	
Autres organismes	16		35		54	
	17		36	33 596	55	33 596
<b>Endettement total net à long terme</b>	18	3 930 382	37	2 171 936	56	6 102 318
<b>Endettement lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)</b>	19		38		57	

---

# RENSEIGNEMENTS NON VÉRIFIÉS

**ANALYSE DES REVENUS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

<b>TAXES</b>		<b>Budget 2009</b>	<b>Réalisations 2009</b>	<b>Réalisations 2008</b>
<b>SUR LA VALEUR FONCIÈRE</b>				
Taxes générales				
Taxe foncière générale	1	3 378 584	3 403 792	3 372 090
Taxes spéciales				
Service de la dette	2	773 883	798 935	776 651
Activités de fonctionnement	3			
Activités d'investissement	4			
Taxes de secteur				
Taxes spéciales				
Service de la dette	5	252 175	258 627	169 909
Activités de fonctionnement	6			
Activités d'investissement	7			
Autres	8			
	9	4 404 642	4 461 354	4 318 650
<b>SUR UNE AUTRE BASE</b>				
Taxes, compensations et tarification				
Services municipaux				
Eau	10	305 830	310 995	295 698
Égout	11			
Traitement des eaux usées	12			
Matières résiduelles	13	492 803	525 976	522 046
Autres				
-	14			
-	15			
-	16			
Service de la dette	17	85 472	84 332	56 390
Activités de fonctionnement	18			
Activités d'investissement	19			
	20	884 105	921 303	874 134
Taxes d'affaires				
Sur l'ensemble de la valeur locative	21			
Autres	22			
	23			
	24	884 105	921 303	874 134
	25	5 288 747	5 382 657	5 192 784

**ANALYSE DES REVENUS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

<b>PAIEMENTS TENANT LIEU DE TAXES</b>	<b>Budget 2009</b>	<b>Réalisations 2009</b>	<b>Réalisations 2008</b>
<b>GOVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES</b>			
Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement			
Taxes sur la valeur foncière	26		
Taxes sur une autre base			
Taxes, compensations et tarification	27		
Taxes d'affaires	28		
Compensations pour les terres publiques	29	2 201	2 581
	30	2 201	2 581
Immeubles des réseaux			
Santé et services sociaux	31	6 670	17 170
Cégeps et universités	32		
Écoles primaires et secondaires	33	16 370	16 233
	34	23 040	16 233
Autres immeubles			
Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux			
Taxes sur la valeur foncière	35		
Taxes sur une autre base			
Taxes, compensations et tarification	36		
Taxes d'affaires	37		
Biens culturels classés	38		
	39		
	40	25 241	18 814
<b>GOVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES</b>			
Taxes sur la valeur foncière	41	1 250	1 392
Taxes sur une autre base			
Taxes, compensations et tarification	42		
Taxes d'affaires	43		
	44	1 250	1 392
<b>ORGANISMES MUNICIPAUX</b>			
Taxes sur la valeur foncière	45	4 587	4 587
Taxes sur une autre base			
Taxes, compensations et tarification	46		4 587
	47	4 587	4 587
<b>AUTRES</b>			
Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	48		
Autres	49		
	50		
	51	31 078	24 793
		26 899	24 793

**ANALYSE DES REVENUS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	<b>Budget 2009</b>	<b>Réalisations 2009</b>	<b>Réalisations 2008</b>
<b>TRANSFERTS</b>			
<b>TRANSFERTS DE DROIT</b>			
Regroupement municipal	52		
Péréquation	53		
Réorganisation municipale	54		
Neutralité	55		
Diversification des revenus	56		
Compensation provenant de la taxe de vente du Québec	57	25 700	29 992
Programme d'aide financière aux MRC	58		25 267
Autres	59		
	60	25 700	29 992
			25 267
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS</b>			
Administration générale	61		
Sécurité publique			
Police	62		
Sécurité incendie	63		
Sécurité civile	64		
Autres	65		
Transport			
Réseau routier			
Voirie municipale	66	25 000	25 000
Enlèvement de la neige	67		
Autres	68		
Transport collectif			
Transport en commun			
Transport régulier	69		
Transport adapté	70		
Transport scolaire	71		
Autres	72		
Transport aérien	73		
Transport par eau	74		
Autres	75		
Hygiène du milieu			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	76	113 380	37 347
Réseau de distribution de l'eau potable	77	225 423	1 774 135
Traitement des eaux usées	78		
Réseaux d'égout	79		
Matières résiduelles	80	21 139	24 467
Cours d'eau	81		
Protection de l'environnement	82		34 841
Autres	83		25 454
Santé et bien-être			
Logement social	84		
Sécurité du revenu	85		
Autres	86		
Aménagement, urbanisme et développement			
Aménagement, urbanisme et zonage	87		
Rénovation urbaine	88		
Promotion et développement économique	89		
Autres	90		23 159
Loisirs et culture			
Activités récréatives	91	1 190	14 321
Activités culturelles			
Bibliothèques	92		
Autres	93		
Réseau d'électricité	94		
	95	386 132	110 976
	96	411 832	1 850 900
		140 968	1 876 167

**ANALYSE DES REVENUS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

<b>SERVICES RENDUS</b>	<b>Budget 2009</b>	<b>Réalisations 2009</b>	<b>Réalisations 2008</b>
<b>SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX</b>			
Administration générale			
Évaluation	97	1 292	
Autres	98		
	99	1 292	
Sécurité publique			
Police	100	60 000	102 460
Sécurité incendie	101	20 000	20 251
Sécurité civile	102		
Autres	103		
	104	80 000	122 711
Transport			
Réseau routier			
Voirie municipale	105		
Enlèvement de la neige	106	133 016	130 016
Autres	107		157 260
Transport collectif	108		
Autres	109		
	110	133 016	130 016
Hygiène du milieu			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	111		
Réseau de distribution de l'eau potable	112		
Traitement des eaux usées	113		
Réseaux d'égout	114		
Matières résiduelles			
Déchets domestiques	115		
Matières secondaires	116		
Autres	117		
Cours d'eau	118		
Protection de l'environnement	119		
Autres	120		
	121		
Santé et bien-être			
Logement social	122		
Autres	123		
	124		
Aménagement, urbanisme et développement			
Aménagement, urbanisme et zonage	125		
Rénovation urbaine	126		
Promotion et développement économique	127		
Autres	128		
	129		
Loisirs et culture			
Activités récréatives	130	1 937	1 937
Activités culturelles			
Bibliothèques	131		
Autres	132		
	133	1 937	1 937
Réseau d'électricité			
	134		
	135	214 953	159 197



**ANALYSE DES REVENUS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

<b>SERVICES RENDUS (suite)</b>		<b>Budget 2009</b>	<b>Réalisations 2009</b>	<b>Réalisations 2008</b>
<b>AUTRES SERVICES RENDUS</b>				
Administration générale	136	600	4 560	5 610
Sécurité publique	137			108 454
Transport				
Réseau routier	138	10 000	8 555	12 458
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	139			
Transport adapté	140			
Transport scolaire	141			
Autres	142		20 695	
Autres	143			
Hygiène du milieu	144		816	1 246
Santé et bien-être	145			
Aménagement, urbanisme et développement	146	5 000	2 700	9 110
Loisirs et culture	147	193 727	149 556	175 620
Réseau d'électricité	148			
	149	209 327	186 882	312 498
<b>TOTAL DES SERVICES RENDUS</b>	150	424 280	442 838	471 695
<b>IMPOSITION DE DROITS</b>				
Licences et permis	151	40 570	37 631	42 709
Droits de mutation immobilière	152	402 400	306 854	441 713
Droits sur les carrières et sablières	153		235	
Autres	154			
	155	442 970	344 720	484 422
<b>AMENDES ET PÉNALITÉS</b>	156	182 000	84 852	162 157
<b>INTÉRÊTS</b>	157	82 500	87 183	109 084
<b>AUTRES REVENUS</b>				
Gain (perte) sur cession d'immobilisations	158		(36 544)	68 828
Produit de cession de propriétés destinées à la revente	159			
Gain (perte) sur cession de placements	160			
Contributions des promoteurs	161			50 200
Contributions des automobilistes pour le transport en commun	162			
Contributions des organismes municipaux	163			9 072
Autres	164		67 142	38 646
	165		30 598	166 746

**ANALYSE DES CHARGES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		<b>Budget 2009</b>	<b>Réalisations 2009</b>		<b>Total</b>	<b>Réalisations 2008</b>
		<b>Sans ventilation de l'amortissement</b>	<b>Sans ventilation de l'amortissement</b>	<b>Ventilation de l'amortissement</b>		
<b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>						
Conseil	1	134 784	122 616		122 616	127 623
Application de la loi	2	95 700	23 294		23 294	100 351
Gestion financière et administrative	3	542 547	517 016		517 016	543 735
Greffe	4	45 000	20 737		20 737	
Évaluation	5	49 527	70 023		70 023	77 311
Gestion du personnel	6					
Autres	7	5 200	33 278	34 980	68 258	31 074
	8	872 758	786 964	34 980	821 944	880 094
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>						
Police	9	758 243	761 273		761 273	740 702
Sécurité incendie	10	346 728	303 933		303 933	290 742
Sécurité civile	11	21 403	19 445		19 445	18 781
Autres	12	7 900	7 222	39 475	46 697	38 736
	13	1 134 274	1 091 873	39 475	1 131 348	1 088 961
<b>TRANSPORT</b>						
Réseau routier						
Voirie municipale	14	1 005 976	1 066 398		1 066 398	1 120 698
Enlèvement de la neige	15	701 430	548 538		548 538	610 013
Éclairage des rues	16	32 800	25 973		25 973	30 182
Circulation et stationnement	17					
Transport collectif						
Transport en commun	18	10 474	11 049		11 049	11 049
Transport aérien	19					
Transport par eau	20					
Autres	21			357 919	357 919	367 837
	22	1 750 680	1 651 958	357 919	2 009 877	2 139 779

**ANALYSE DES CHARGES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	<b>Budget 2009</b>		<b>Réalisations 2009</b>		<b>Total</b>	<b>Réalisations 2008</b>
	<b>Sans ventilation de l'amortissement</b>	<b>Sans ventilation de l'amortissement</b>	<b>Sans ventilation de l'amortissement</b>	<b>Ventilation de l'amortissement</b>		
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>						
Eau et égout						
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	23	305 830	267 862	127 871	395 733	223 716
Réseau de distribution de l'eau potable	24			84 508	84 508	
Traitement des eaux usées	25					
Réseaux d'égout	26					
Matières résiduelles						
Déchets domestiques						
Cueillette et transport	27	246 243	257 411		257 411	235 512
Élimination	28	120 923	100 863		100 863	98 059
Matières secondaires						
Cueillette et transport	29	100 686	101 391	70 320	171 711	93 954
Traitement	30	6 753	13 097		13 097	6 687
Élimination des matériaux secs	31	34 623	50 242		50 242	53 392
Plan de gestion	32	3 281	3 081		3 081	2 989
Cours d'eau	33					
Protection de l'environnement	34					
Autres	35					218 339
	36	818 339	793 947	282 699	1 076 646	932 648
<b>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</b>						
Logement social	37					
Sécurité du revenu	38					
Autres	39					
	40					
<b>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</b>						
Aménagement, urbanisme et zonage	41	253 850	220 381		220 381	246 599
Rénovation urbaine						
Biens patrimoniaux	42					
Autres biens	43					
Promotion et développement économique						
Industries et commerces	44					
Tourisme	45	96 823	93 901		93 901	104 646
Autres	46	7 900	3 608		3 608	11 665
Autres	47			3 616	3 616	3 616
	48	358 573	317 890	3 616	321 506	366 526

**ANALYSE DES CHARGES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		<b>Budget 2009</b>		<b>Réalisations 2009</b>		<b>Réalisations 2008</b>
		<b>Sans ventilation de l'amortissement</b>	<b>Sans ventilation de l'amortissement</b>	<b>Ventilation de l'amortissement</b>	<b>Total</b>	
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>						
Activités récréatives						
Centres communautaires	49	147 741	149 340		149 340	133 818
Patinoires intérieures et extérieures	50	21 384	21 174		21 174	21 273
Piscines, plages et ports de plaisance	51					
Parcs et terrains de jeux	52	169 722	153 173		153 173	242 089
Parcs régionaux	53	71 207	90 687		90 687	
Expositions et foires	54	4 376	4 674		4 674	4 389
Autres	55		1 260	26 278	27 538	23 924
	56	414 430	420 308	26 278	446 586	425 493
Activités culturelles						
Centres communautaires	57					
Bibliothèques	58	49 404	50 507		50 507	49 163
Patrimoine						
Musées et centres d'exposition	59					
Autres ressources du patrimoine	60					
Autres	61	12 192	9 646	11 649	21 295	9 285
	62	61 596	60 153	11 649	71 802	58 448
	63	476 026	480 461	37 927	518 388	483 941
<b>RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ</b>						
	64					
<b>FRAIS DE FINANCEMENT</b>						
Dettes à long terme						
Intérêts	65	348 317	285 835		285 835	247 385
Autres frais	66	33 134	28 760		28 760	21 870
Autres frais de financement						
Avantages sociaux futurs	67					
Autres	68	14 590				
	69	396 041	314 595		314 595	269 255
<b>AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS</b>						
	70	652 877	756 616	( 756 616 )		

## **Section II - Autres renseignements financiers**

## TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
<b>Taux global de taxation réel vérifié</b>	
Rapport du vérificateur externe ou général sur le taux global de taxation réel	31
Conciliation des revenus de taxes	32
Revenus admissibles	33
Calcul du taux global de taxation réel	34
Évaluation non ajustée des immeubles imposables	34
<b>Autres renseignements non vérifiés</b>	
Acquisition d'immobilisations par catégories	36
Acquisition d'immobilisations d'infrastructures d'eau	36
Analyse de la dette à long terme	37
Analyse de la charge de quotes-parts	38
Analyse de la rémunération	39
Analyse de l'activité Eau et égout	39
Analyse du coût des services municipaux	40
Acquisition d'immobilisations par objets	41
Analyse de l'excédent (déficit) accumulé	42
Fonds de roulement - Capital autorisé	43
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	44
Excédent (déficit) de fonctionnement du réseau d'électricité à des fins fiscales	45
Taux des taxes	46
Questionnaire	48
Autres données	49
Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2011	50
Transmission électronique du rapport financier	51

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR EXTERNE OU GÉNÉRAL  
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

---

Aux membres du conseil,

Conformément à l'article 966.2 du Code municipal du Québec, j'ai procédé à une vérification visant à déterminer si, pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009, le taux global de taxation réel de la municipalité de Morin-Heights est conforme aux dispositions de la section III du chapitre XVIII.1 de la Loi sur la fiscalité municipale portant sur le taux global de taxation. La responsabilité du respect de ces exigences légales incombe à la direction de la municipalité. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur le respect de ces exigences légales en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que la municipalité a respecté les dispositions légales mentionnées ci-dessus. Ce type de vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui du respect des dispositions légales en cause. Elle comprend également l'appréciation du respect général des dispositions légales en cause, ainsi que l'évaluation, le cas échéant, des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction.

À mon avis, le taux global de taxation réel de la municipalité de Morin-Heights pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009 est établi, à tous les égards importants, conformément aux dispositions législatives précitées.

Richard Deslauriers c.a.  
par:  
Richard Deslauriers  
comptable agréé, auditeur

LIEU ST-SAUVEUR

DATE 2010-04-26

Dernière modification avant dépôt : 2010-06-10 14:20:34

Dernière modification : 2010-06-10 14:20:34

Réservé au ministère

13 501 950	346 411	5 382 657	1,0035
------------	---------	-----------	--------

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**CONCILIATION DES REVENUS DE TAXES**

---

Revenus de taxes avant ajouts et déductions	1		<u>5 382 657</u>
<b>Ajouter</b>			
Majoration en vertu de l'article 253.51 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., c. F-2.1) (LFM)	2		<u>                    </u>
<b>Déduire</b>			
Crédits en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1) ou d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité, de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8) et des articles 92 et 92.1 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)	3		
Dégrèvement en vertu de l'article 244.59 LFM	4		
Dégrèvement en vertu de l'article 253.36 LFM	5		
Crédit de taxe d'affaires en vertu de l'article 237 LFM	6		
Autres crédits de taxes, sauf l'escompte pour paiement avant l'échéance	7		
Dotations de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluations foncière et locative			
Montant relatif aux taxes foncières	8		
Montant relatif à la taxe d'affaires sur la valeur locative	9	<u>                    </u>	10 <u>                    </u>
<b>Revenus de taxes</b>	11		<u><u>5 382 657</u></u>



**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**REVENUS ADMISSIBLES**

Revenus de taxes	1	5 382 657
<b>Ajouter</b>		
Dotation de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluation foncière	2	
Crédits en vertu de l'article 92.1 de la Loi sur les compétences municipales	3	<u>                    </u>
<b>Total partiel</b>	4	<u>5 382 657</u>
<b>Déduire</b>		
Taxes exclues en vertu de la réglementation (articles 261.5.3 à 261.5.8 LFM)		
Taxes d'affaires	5	
Taxes foncières imposées en vertu du 1 <sup>er</sup> alinéa de l'article 208 LFM	6	
Différence que l'on obtient en soustrayant du total des taxes sur les immeubles non résidentiels et industriels, le montant des revenus en application du taux de base	7	
Autres taxes non reconnues en vertu de la réglementation	8	<u>                    </u>
<b>Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel</b>	10	<u>5 382 657</u>

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**ÉVALUATION DES IMMEUBLES IMPOSABLES**

---

Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée <sup>1</sup> , au 1 <sup>er</sup> janvier 2009 <sup>2</sup>	1	<u>532 265 100</u>
Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée <sup>1</sup> , au 31 décembre 2009 <sup>2</sup>	2	<u>540 554 700</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel (ligne 1 + ligne 2) ÷ 2	3	<u>536 409 900</u>

**CALCUL DU TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL<sup>3</sup>**

---

Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel	4	<u>5 382 657</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel	5	<u>536 409 900</u>
<b>Taux global de taxation réel de 2009</b>	6	1   ,   0   0   3   5   / 100 \$

---

**ÉVALUATION NON AJUSTÉE DES IMMEUBLES IMPOSABLES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

À remplir uniquement si la municipalité applique la mesure de l'étalement de la variation des valeurs imposables découlant de l'entrée en vigueur du rôle (articles 253.27 à 253.35 LFM)

Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 1 <sup>er</sup> janvier 2009 <sup>2</sup>	7	_____
Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 31 décembre 2009 <sup>2</sup>	8	_____
Évaluation non ajustée des immeubles imposables (ligne 7 + ligne 8) ÷ 2	9	_____

---

1. Pour les municipalités qui se prévalent de l'étalement en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM.

2. L'évaluation tient compte de toutes modifications qui ont un effet au 1<sup>er</sup> janvier ou au 31 décembre, selon le cas.

3. Articles 261.5.12 à 261.5.14 LFM.

---

## **AUTRES RENSEIGNEMENTS NON VÉRIFIÉS**

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS PAR CATÉGORIES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Budget 2009	Réalizations 2009	Réalizations 2008
<b>IMMOBILISATIONS</b>				
Infrastructures				
Conduites d'eau potable	1			1 034 197
Usines de traitement de l'eau potable	2	225 423	240 735	
Usines et bassins d'épuration	3			
Conduites d'égout	4			
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5			
Chemins, rues, routes et trottoirs	6		205 000	756 221
Ponts, tunnels et viaducs	7		113 633	
Système d'éclairage des rues	8			
Aires de stationnement	9		100 914	
Parcs et terrains de jeux	10		17 058	
Autres infrastructures	11			
Réseau d'électricité	12			
Bâtiments				
Édifices administratifs	13			45 515
Édifices communautaires et récréatifs	14		13 754	
Améliorations locatives	15			
Véhicules				
Véhicules de transport en commun	16			
Autres	17		336 459	
Ameublement et équipement de bureau	18			
Machinerie, outillage et équipement divers	19		28 076	
Terrains	20			
Autres	21		4 901	67 177
	22	225 423	1 060 530	1 903 110

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS D'INFRASTRUCTURES D'EAU  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

Infrastructures existantes				
Conduites d'eau potable	23			1 034 197
Usines de traitement de l'eau potable	24		240 735	
Usines et bassins d'épuration	25			
Conduites d'égout	26			
Infrastructures pour nouveau développement				
Conduites d'eau potable	27			
Usines de traitement de l'eau potable	28			
Usines et bassins d'épuration	29			
Conduites d'égout	30			

**ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Solde au 1 <sup>er</sup> janvier		Ajouter		Déduire		Solde au 31 décembre
<b>Dettes à long terme</b>								
Obligations et billets en monnaie canadienne	1	6 236 082	22	801 100	43	515 200	64	6 521 982
Obligations et billets en monnaies étrangères	2		23		44		65	
Autres dettes à long terme								
Gouvernement du Québec et ses entreprises	3		24		45		66	
Organismes municipaux	4		25		46		67	
Obligations découlant de contrats de location-acquisition	5		26		47		68	
Autres	6	763 388	27		48	352 957	69	410 431
	7	6 999 470	28	801 100	49	868 157	70	6 932 413
<b>La dette à long terme, incluant la dette en cours de refinancement, est assumée de la façon suivante :</b>								
Par la municipalité								
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette à long terme								
Excédent de fonctionnement affecté	8		29		50		71	
Réserves financières et fonds réservés	9		30		51		72	
Montant à la charge								
D'une partie des contribuables ou des municipalités membres	10	3 159 482	31	435 000	52	206 591	73	3 387 891
De l'ensemble des contribuables ou des municipalités membres	11	2 895 988	32	366 100	53	581 257	74	2 680 831
De la municipalité (Société de transport en commun)	12		33		54		75	
	13	6 055 470	34	801 100	55	787 848	76	6 068 722
Par les tiers								
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme								
Gouvernement du Québec et ses entreprises	14	944 000	35		56	80 309	77	863 691
Organismes municipaux	15		36		57		78	
Autres tiers	16		37		58		79	
Autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme								
	17		38		59		80	
	18	944 000	39		60	80 309	81	863 691
	19	6 999 470	40	801 100	61	868 157	82	6 932 413
Ajouter (déduire)								
Dettes en cours de refinancement	20		41		62		83	
	21	6 999 470	42	801 100	63	868 157	84	6 932 413

**ANALYSE DE LA CHARGE DE QUOTES-PARTS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		<b>Budget 2009</b>	<b>Réalisations 2009</b>	<b>Réalisations 2008</b>
<b>Administration générale</b>				
Application de la loi	1			
Évaluation	2	49 527	70 023	77 311
Autres	3	40 705	40 705	37 854
<b>Sécurité publique</b>				
Police	4		910	1 492
Sécurité incendie	5	910		
Sécurité civile	6			
Autres	7			
<b>Transport</b>				
Réseau routier	8			
Transport collectif	9	2 474	2 474	3 962
Autres	10			
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout	11			
Matières résiduelles	12	3 081	3 081	2 748
Cours d'eau	13			
Protection de l'environnement	14			
Autres	15			
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	16			
Autres	17			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	18	17 071	16 697	12 620
Rénovation urbaine	19			
Promotion et développement économique	20	41 252	41 252	39 569
Autres	21			
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	22	16 394	16 394	14 103
Activités culturelles	23	6 092	6 062	5 879
<b>Réseau d'électricité</b>				
	24			
	25	177 506	197 598	195 538

**ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Effectifs personnes/ année <sup>1</sup>		Semaine normale (heures)		Rémunération		Charges sociales		Total
<b>Administration municipale</b>										
Cadres et contremaîtres	1	11,10	11	38	18	589 134	28	109 734	38	698 868
Professionnels	2		12		19		29		39	
Cols blancs	3	4,30	13	35	20	172 904	30	32 206	40	205 110
Cols bleus	4	12,70	14	40	21	531 505	31	99 000	41	630 505
Policiers	5		15		22		32		42	
Pompiers	6	3,54	16	40	23	159 214	33	29 656	43	188 870
Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	7		17		24		34		44	
	8	31,64			25	1 452 757	35	270 596	45	1 723 353
Élus	9	7,00			26	97 699	36	18 198	46	115 897
	10	38,64			27	1 550 456	37	288 794	47	1 839 250

1. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., c. A-2.1), le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Ainsi, certaines informations relatives à la rémunération et aux charges sociales sont remplacées par des astérisques à l'impression du document, s'il y a lieu.

**ANALYSE DE L'ACTIVITÉ EAU ET ÉGOUT  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	Revenus de transfert			
	Gouvernement du Québec		Gouvernement du Canada	Total
	Fonctionnement	Investissement		
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	48	52	56	60
Réseau de distribution de l'eau potable	49	53	57	61
Traitement des eaux usées	50	54	58	62
Réseaux d'égout	51	55	59	63

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Charges avant amortissement	+	Amortissement des immo- bilisations	=	Charges	-	Services rendus	=	Coût des services municipaux		Frais de financement
<b>Administration générale</b>												
Évaluation	1	70 023	26		51	70 023	76	1 292	101	68 731	126	
Autres	2	716 941	27	34 980	52	751 921	77	4 560	102	747 361	127	38 269
	3	786 964	28	34 980	53	821 944	78	5 852	103	816 092	128	38 269
<b>Sécurité publique</b>												
Police	4	761 273	29		54	761 273	79	102 460	104	658 813	129	
Sécurité incendie	5	303 933	30		55	303 933	80	20 251	105	283 682	130	19 936
Sécurité civile	6	19 445	31		56	19 445	81		106	19 445	131	
Autres	7	7 222	32	39 475	57	46 697	82		107	46 697	132	
	8	1 091 873	33	39 475	58	1 131 348	83	122 711	108	1 008 637	133	19 936
<b>Transport</b>												
Réseau routier												
Voirie municipale	9	1 066 398	34		59	1 066 398	84	29 250	109	1 037 148	134	66 639
Enlèvement de la neige	10	548 538	35		60	548 538	85	130 016	110	418 522	135	18 695
Autres	11	25 973	36		61	25 973	86		111	25 973	136	7 016
Transport collectif	12	11 049	37		62	11 049	87		112	11 049	137	
Autres	13		38	357 919	63	357 919	88		113	357 919	138	
	14	1 651 958	39	357 919	64	2 009 877	89	159 266	114	1 850 611	139	92 350
<b>Hygiène du milieu</b>												
Eau et égout												
Approvisionnement et traitement de l'eau potable												
Réseau de distribution de l'eau potable	15	267 862	40	127 871	65	395 733	90	817	115	394 916	140	25 684
Traitement des eaux usées	16		41	84 508	66	84 508	91		116	84 508	141	98 322
Réseaux d'égout	17		42		67		92		117		142	
Autres	18		43		68		93		118		143	
Matières résiduelles												
Déchets domestiques	19	358 274	44		69	358 274	94		119	358 274	144	
Matières secondaires	20	114 488	45	70 320	70	184 808	95		120	184 808	145	
Autres	21	53 323	46		71	53 323	96		121	53 323	146	
Cours d'eau	22		47		72		97		122		147	
Protection de l'environnement	23		48		73		98		123		148	
Autres	24		49		74		99		124		149	
	25	793 947	50	282 699	75	1 076 646	100	817	125	1 075 829	150	124 006



**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	Charges avant amortissement	+	Amortissement des immo- bilisations	=	Charges	-	Services rendus	=	Coût des services municipaux	Frais de financement		
<b>Santé et bien-être</b>												
Logement social	151		166		181		196		211	226		
Sécurité du revenu	152		167		182		197		212	227		
Autres	153		168		183		198		213	228		
	154		169		184		199		214	229		
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>												
Aménagement, urbanisme et zonage	155	220 381	170		185	220 381	200	2 700	215	217 681	230	
Rénovation urbaine	156		171		186		201		216	231		
Promotion et développement économique	157	97 509	172		187	97 509	202		217	97 509	232	
Autres	158		173	3 616	188	3 616	203		218	3 616	233	793
	159	317 890	174	3 616	189	321 506	204	2 700	219	318 806	234	793
<b>Loisirs et culture</b>												
Activités récréatives	160	420 308	175	26 278	190	446 586	205	143 315	220	303 271	235	37 026
Activités culturelles												
Bibliothèques	161	50 507	176		191	50 507	206	8 177	221	42 330	236	2 215
Autres	162	9 646	177	11 649	192	21 295	207		222	21 295	237	
	163	480 461	178	37 927	193	518 388	208	151 492	223	366 896	238	39 241
<b>Réseau d'électricité</b>												
	164		179		194		209		224		239	
	165	5 123 093	180	756 616	195	5 879 709	210	442 838	225	5 436 871	240	314 595

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS PAR OBJETS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		<b>2009</b>	<b>2008</b>
<b>Rémunération</b>	1		
<b>Charges sociales</b>	2		
<b>Biens et services</b>	3	1 060 530	1 903 110
<b>Frais de financement</b>	4		
<b>Autres</b>	5		
	6	1 060 530	1 903 110

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	2009	2008
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté</b>		
Solde au début de l'exercice	1 13 859	431 869
Redressement aux exercices antérieurs	2 (12 078)	39 736
Solde redressé au début de l'exercice	3 1 781	471 605
<i>Ajouter (déduire)</i>		
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	4 158 998	(29 966)
Affectations et virements		
Activités de fonctionnement	5 11 529	
Activités d'investissement		6 (312 780)
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés		7 (115 000)
Montant à pourvoir dans le futur		
Financement des investissements en cours		
	10 170 527	(457 746)
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	11 172 308	13 859
<b>Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés</b>		
Solde au début de l'exercice	12 574 695	431 941
Redressement aux exercices antérieurs	13 1 079	45 781
Solde redressé au début de l'exercice	14 575 774	477 722
<i>Ajouter (déduire)</i>		
Affectations et virements		
Activités de fonctionnement	15 41 661	33 477
Activités d'investissement	16 (183 358)	(57 814)
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté		17 115 000
Financement des investissements en cours		18 6 310
	19 (141 697)	96 973
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	20 434 077	574 695
<b>Montant à pourvoir dans le futur</b>		
Solde au début de l'exercice	21 ( )	( )
Redressement aux exercices antérieurs	22	
Solde redressé au début de l'exercice	23 ( )	( )
Augmentation de l'exercice		
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés	24 ( )	( )
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés	25 ( )	( )
Régimes non capitalisés	26 ( )	( )
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	27 ( )	( )
Autres	28 ( )	( )
	29 ( )	( )
Diminution de l'exercice	30	
	31	
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	32 ( )	( )

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	<b>2009</b>	<b>2008</b>
<b>Financement des investissements en cours</b>		
Solde au début de l'exercice	33 (413 823)	(3 238 953)
Redressement aux exercices antérieurs	34	(3)
Solde redressé au début de l'exercice	35 (413 823)	(3 238 956)
<i>Ajouter (déduire)</i>		
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	36 (4 902)	2 831 443
Affectations et virements		
Activités de fonctionnement	37	
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	38	
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	39	(6 310)
	40 (4 902)	2 825 133
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	41 (418 725)	(413 823)
 <b>Investissement net dans les éléments à long terme</b>		
Solde au début de l'exercice	42 12 990 018	13 299 130
Redressement aux exercices antérieurs	43	
Solde redressé au début de l'exercice	44 12 990 018	13 299 130
Variation de l'exercice	45 324 272	(309 112)
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	46 13 314 290	12 990 018

**FONDS DE ROULEMENT  
CAPITAL AUTORISÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	<u>RÈGLEMENT N°</u>	<u>MONTANT AUTORISÉ</u>
CAPITAL AUTORISÉ AU 1 <sup>ER</sup> JANVIER	1	<u>250 000</u>
Augmentation		
À même l'excédent de fonctionnement	<u>2</u>	
Par l'imposition d'une taxe spéciale	<u>3</u>	
Par l'adoption d'un règlement d'emprunt	<u>4</u>	
	5	<u>250 000</u>
Diminution	<u>6</u>	
CAPITAL AUTORISÉ AU 31 DÉCEMBRE	7	<u>250 000</u>

**SOLDES DISPONIBLES DES RÈGLEMENTS D'EMPRUNT FERMÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	<b>Solde au 1<sup>er</sup> janvier</b>	<b>Redressement aux exercices antérieurs (note 18)</b>	<b>Règlements d'emprunt fermés</b>		<b>Utilisation de l'exercice</b>	<b>Transferts</b>	<b>Solde au 31 décembre</b>
			<b>Activités de fonctionnement</b>	<b>Activités d'in- vestissement</b>			
Montant non réservé	1 34 947	2 2	3 3	4 4	5 15 530	6 6	7 19 419
Montant réservé pour le service de la dette	8 9	9 9	10 10	11 11	12 12	13 13	14 14
	15 34 947	16 2	17 17	18 18	19 15 530	20 20	21 19 419

**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT DU RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ À DES FINS FISCALES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	<b>2009</b>		<b>2008</b>
	<b>Budget</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>
<b>Revenus</b>			
Ventes d'électricité			
Domestique et agricole	1		
Générale et institutionnelle	2		
Industrielle	3		
Autres	4		
Autres revenus	5		
	6		
<b>Charges</b>			
Achat d'énergie	7		
Taxe sur le revenu brut	8		
Frais d'exploitation	9		
Autres frais	10		
Frais de financement	11		
Amortissement des immobilisations	12		
	13		
Partie imputée à la municipalité pour consommation d'électricité	14	( ) ( ) ( )	( ) ( ) ( )
	15		
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales</b>	16		
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>			
<i>Ajouter (déduire)</i>			
<b>Immobilisations</b>			
Amortissement	17		
Produit de cession	18		
(Gain) perte sur cession	19		
Réduction de valeur	20		
	21		
<b>Financement</b>			
Financement à long terme des activités de fonctionnement	22		
Remboursement de la dette à long terme	23	( ) ( ) ( )	( ) ( ) ( )
	24		
<b>Affectations</b>			
Activités d'investissement	25	( ) ( ) ( )	( ) ( ) ( )
Excédent (déficit) accumulé			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	26		
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	27		
Montant à pourvoir dans le futur	28		
Financement des investissements en cours	29		
	30		
	31		
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	32		

**TAUX DES TAXES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**Taxes sur la valeur foncière****Du 100 \$ d'évaluation****Taxes générales**

Taxe foncière générale (taux unique)	1	<input type="text" value="7"/> <input type="text" value="7"/> , <input type="text" value="6"/> <input type="text" value="7"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/>	\$
Taxe foncière générale (taux variés)			
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	\$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	3	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	\$
Catégorie des immeubles non résidentiels	4	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	\$
Catégorie des immeubles industriels	5	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	\$
Catégorie des terrains vagues desservis	6	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	\$
Catégorie des immeubles agricoles	7	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	\$
<hr/>			
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux unique)	8	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	\$
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux variés)			
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	9	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	\$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	10	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	\$
Catégorie des immeubles non résidentiels	11	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	\$
Catégorie des immeubles industriels	12	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	\$
Catégorie des terrains vagues desservis	13	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	\$
Catégorie des immeubles agricoles	14	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	\$
<hr/>			
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux unique)	15	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	\$
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux variés)			
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	16	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	\$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	17	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	\$
Catégorie des immeubles non résidentiels	18	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	\$
Catégorie des immeubles industriels	19	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	\$
Catégorie des terrains vagues desservis	20	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	\$
Catégorie des immeubles agricoles	21	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	\$
<hr/>			
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux unique)	22	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	\$
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux variés)			
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	23	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	\$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	24	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	\$
Catégorie des immeubles non résidentiels	25	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	\$
Catégorie des immeubles industriels	26	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	\$
Catégorie des terrains vagues desservis	27	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	\$
Catégorie des immeubles agricoles	28	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	\$



**TAUX DES TAXES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**Compensations et tarification pour services municipaux résidentiels**

(Montant fixe)

	<b>Par unité de logement</b>	
Eau	1	2 8 1  ,  0 0  \$
Égout	2	,         \$
Eau et égout	3	,         \$
Traitement des eaux usées	4	,         \$
Matières résiduelles	5	2 0 4  ,  0 0  \$

**% de la valeur locative****Taxe d'affaires sur la valeur locative**

6 | | | , | | | | %

**Autres taxes et compensations, et autres modes de tarification**

Description	Taux	Code <sup>1</sup>	Préciser
Dette Village	,2011	1	
Dette Alpino	,2882	1	
Dette Beaulieu	,2518	1	
Dette Balmoral	,0422	1	
Dette Bastien	,3294	1	
Dette Salzburg	,6100	1	
Dette Normand	9,0036	3	metre linéaire
Dette Haut-Bois	,0382	2	metre carré
Dette Haut-Bois	4,7307	3	metre linéaire
Dette Lac théodore	444,1900	4	
Dette Bill's Brae	506,4800	4	
Dette Petite Suisse	,1409	2	
Dette Petite Suisse	7,6708	3	
Dette des Cimes	229,2800	4	
Dette du Sommet	266,7200	4	
Dette Bois du Ruisseau	259,4100	4	
Dette Huarts / Outardes	16,6970	3	

1. Code : 1 - du 100 \$ d'évaluation

2 - du mètre carré

3 - du mètre linéaire

4 - tarif fixe (compensation)

5 - du 1 000 litres

6 - % de la valeur locative

7 - autres (préciser)

**QUESTIONNAIRE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	<b>OUI</b>	<b>NON</b>	<b>S.O.</b>
1. Est-ce que le rapport financier est consolidé? Un rapport financier consolidé comprend la consolidation ligne par ligne d'organismes contrôlés faisant partie du périmètre comptable.	1 <input type="checkbox"/>	2 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, présentez-vous le budget consolidé?	3 <input type="checkbox"/>	4 <input checked="" type="checkbox"/>	
2. La municipalité a-t-elle versé des subventions en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1), d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité ou de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8)?	5 <input type="checkbox"/>	6 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants suivants :			
a) le montant total versé en 2009	7		\$ _____
b) le solde estimatif au 31 décembre 2009 des engagements en vertu du règlement concerné	8		\$ _____
3. La municipalité a-t-elle attribué des crédits de taxes ou d'autres formes d'aide financière en vertu des articles 92.1 à 92.7 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)?	9 <input type="checkbox"/>	10 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants versés pour l'exercice :			
a) crédits de taxes	11		\$ _____
b) autres formes d'aide	12		\$ _____
4. La municipalité a-t-elle reçu du MAPAQ des remboursements de taxes de 2009 pour des exploitations agricoles enregistrées?	13 <input type="checkbox"/>	14 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	15		\$ _____
5. La municipalité a-t-elle reçu des revenus de taxes provenant d'une centrale thermique?	16 <input type="checkbox"/>	17 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	18		\$ _____
6. Quelle est la population saisonnière de la municipalité, soit la population qui s'ajoute au nombre d'habitants établi par décret?	19	2 000	20 <input type="checkbox"/>

**AUTRES DONNÉES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**ORGANISME MUNICIPAL**

Adresse 567 chemin du Village  
(no) (rue)  
Morin-Heights JOR 1H0  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (450) 226-3232  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (450) 226-8786  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel municipalite@morinheights.com

**TRÉSORIER OU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**

Nom Yves Desmarais

Téléphone (450) 226-3232  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (450) 226-8786  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel dg@morinheights.com

**VÉRIFICATEUR EXTERNE**

Nom Richard Deslauriers,

Titre COMPTABLE AGRÉÉE

Adresse 17 rue de la Gare  
(no) (rue)  
St-Sauveur-des-Monts Qc JOR 1R0  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (450) 227-4641  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (450) 227-4778  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel rdeslauriers@deslauriersca.com

Responsable du dossier Richard Deslauriers

**VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL (s'il y a lieu)**

Nom \_\_\_\_\_

Titre \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_  
(no) (rue)  
 \_\_\_\_\_ (Code postal)  
(Municipalité)

Téléphone \_\_\_\_\_  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur \_\_\_\_\_  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel \_\_\_\_\_

**CERTIFICAT SUR LA RICHESSE FONCIÈRE AUX FINS DE LA PÉRÉQUATION DE 2011**

Valeur qui résulte de la capitalisation des revenus provenant de l'article 222 LFM  
selon le taux global de taxation réel non uniformisé de 2009

Facteur comparatif

Valeur uniformisée

1 .....

2 .....

3 \_\_\_\_\_

**CERTIFICAT DU GREFFIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**

Je soussigné(e), Yves Desmarais  
(Nom)

Directeur général  
(Fonction)

déclare que les renseignements ci-dessus concernant la richesse foncière de la municipalité aux fins de  
la péréquation de 2011 sont exacts.

\_\_\_\_\_  
(Signature)

2010-06-01  
(Date)

Dernière modification avant dépôt : 2010-06-10 14:20:34

Dernière modification : 2010-06-10 14:20:34

Réservé au ministère

13 501 950	346 411	5 382 657	1,0035
------------	---------	-----------	--------

**TRANSMISSION ÉLECTRONIQUE DU RAPPORT FINANCIER**

Je soussigné(e), \_\_\_\_\_, atteste que le rapport financier de  
(Nom)  
Morin-Heights pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009, déposé lors  
(Nom de l'organisme)  
de la séance du conseil du \_\_\_\_\_, a été transmis de façon électronique au  
(Date)  
ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire le \_\_\_\_\_.  
(Date)

Cette transmission a été effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

L'excédent (déficit) de l'exercice à la page S18 ligne 22 est de 346 411 \$

Le montant des revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel  
à la page S34 ligne 4 est de 5 382 657 \$

Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

Dernière modification avant dépôt : 2010-06-10 14:20:34

Dernière modification : 2010-06-10 14:20:34

Réservé au ministère

13 501 950	346 411	5 382 657	1,0035
------------	---------	-----------	--------

## RAPPORT FINANCIER 2009 - MUNICIPALITÉS LOCALES

### Transmission électronique du document

- Rendez-vous, à partir de la table des matières, à la page S57 « Transmission électronique du rapport financier »;
- Assurez-vous que votre document est finalisé et valide; faites les corrections au besoin;
- Appuyez sur le bouton « Déposer »;
- Suivez les étapes à l'écran;
- Transmettez au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire les versions « papier » dûment remplies et signées des documents suivants :
  1. Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier (page S3);
  2. Rapport du vérificateur externe sur les états financiers (page S6);
  3. Rapport du vérificateur général sur les états financiers (page S6.1);  
(pour les municipalités de 100 000 habitants et plus)
  4. Rapport du vérificateur externe ou général sur le taux global de taxation réel (page S31);
  5. Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2011 (page S56);  
(pour les municipalités qui reçoivent des revenus en vertu de l'article 222 LFM)
  6. Transmission électronique du rapport financier (page S57).

- L'envoi de ces documents doit être fait au :

### Service de l'information financière et de la vérification

**Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire**

**10, rue Pierre-Olivier-Chauveau, 1<sup>er</sup> étage**

**Québec (Québec) G1R 4J3**

Vous n'avez pas à transmettre le formulaire du rapport financier version « papier ». Le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire considère comme officiel le document transmis électroniquement lorsque les documents « papier », spécifiés ci-dessus, sont reçus.

### Attention

Avant d'envoyer les documents « papier » ci-haut mentionnés, veuillez vous assurer de la concordance des quatre (4) chiffres preuves et de la date et de l'heure de la dernière modification apparaissant dans le bas des pages, avec ceux du document financier électronique que vous allez transmettre. La validation de ces informations procure au Ministère l'assurance que la version électronique qu'il détient correspond à celle qui a fait l'objet de l'attestation. Veuillez vous référer à l'exemple ci-dessous pour en connaître la signification.

Exemple :

A) 7 200 000

B) 6 800 000

C) 6 500 000

D) 1,4444

A) Excédent (déficit) accumulé (page S20 ligne 23)

B) Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice (page S18 ligne 22)

C) Revenus admissibles TGT réel (page S34 ligne 4)

D) Taux global de taxation réel de 2009 (page S34 ligne 6)